

## 此為法律規定！僱主必須在僱員能看到的處所張貼此通告。

每一位僱員都有資格獲得僱員補償福利。您不得對提出索償者進行處罰或歧視。若需詳細資訊，請撥免費電話聯絡，電話號碼是**1-800-547-8367**。

### 若發生工傷

您的僱主已透過勞工與工商保險服務部僱員補償計畫獲得保險。若您發生工傷或者患職業病，則您有資格獲得僱員補償福利。

#### 福利包括：

**醫療服務。** 若工傷或病症發生在您的工作場所，並因此造成醫療開支，僱員補償計畫將承擔此類開支。

**殘障福利金。** 若工傷引發的病症使您無法從事工作，則您有資格獲得補償金，用以補償您的部份工資損失。

**職業康復協助。** 在特定條件下，您可能有資格獲得協助，以便您重返工作崗位。

**殘障福利部份補償** 您可能有資格獲得財務補償，用以補償身體功能喪失。

**養老金。** 由於存在妨礙您重返工作崗位的傷症，您可能有資格獲得一筆殘障補助金。

**為遺屬提供的死者撫恤金。** 若某位僱員故去，其在世配偶或已登記同居伴侶以及（或者）子女可獲得一筆撫恤金。

### 關於必須在工作場所張貼之海報的資訊

請瀏覽網站[www.Posters.Lni.wa.gov](http://www.Posters.Lni.wa.gov)，以便詳細瞭解必須在工作場所張貼之勞工與工商保險部及其他政府機構海報的資訊。

### 在網上登載：[www.Lni.wa.gov](http://www.Lni.wa.gov)

本出版物亦備有其他版本格式，可供殘障人士索取。請致電1-800-547-8367。TDD專線使用者請撥360-902-5797。勞工與工商保險部是提供平等機會的僱主。

### 您應該如何辦

**報告您的傷症。** 如果您受傷，無論傷症有多麼輕微，您都應聯絡此海報中所列的人員。

**獲得醫療服務。** 首次就醫時，您可以選擇一位符合資格為您提供傷症治療的醫療保健服務提供者。對於持續治療，您的治療必須由勞工與工商保險服務部醫療服務網絡範圍內的醫生提供。（您可在[www.FindADoc.Lni.wa.gov](http://www.FindADoc.Lni.wa.gov)網站上尋找網絡內服務提供者。）

符合資格的醫療保健服務提供者包括：醫科醫生、正骨科醫生、脊椎按摩醫師、自然療法醫師和足病醫科醫師、牙醫、驗光師、眼科醫師、醫師助理及高級註冊開業護士。

**向醫療保健服務提供者及僱主說明由工作引發的傷症或病症。** 提出僱員補償（工商保險）索償的第一步是填妥一份事故報告書(ROA)。您可在FileFast網站上辦理此手續（[www.FileFast.Lni.wa.gov](http://www.FileFast.Lni.wa.gov)）；致電1-877-561-FILE；或者在醫生診所填寫書面表格。採用網上或電話方式可以加速索償手續，並減少麻煩。

**您應儘快辦理索償手續。** 對於由工作引發的傷症，您必須提交一份索償申請；而且勞工與工商保險服務部必須於受傷事故發生之日後一年以內接獲您的索償申請。對於職業病，您必須提交一份索償申請；而且在醫療保健服務提供者出具書面診斷建議以說明您的病症起因於工作後，勞工與工商保險服務部必須於該書面診斷建議之日後兩年內接獲您的索償申請。

### 向以下人員報告您的傷症：

（由您的僱主填寫此欄位。）

#### 有用的電話號碼：

急救車

消防署

警署